







## La villeggiatura in Alta Valle

Passati i giorni burrascosi d'un mese ostinato ad importunare con piogge quotidiane, che hanno messo a dura prova la pazienza degli agricoltori, finalmente il luglio scottante ci dà giornate splendide, matini incantevoli e dolci vesperi.

E' il mese che vuota le città e popola le montagne. Ben se n'accorge l'Alta Valle che già riveste tutta la vita gaia, la varietà e le sorprese del soggiorno estivo. Non può essere diversamente perchè la Valle Brembana essendo la più estesa e la più pittoresca delle valli Bergamasche è facile attrattiva per i villeggianti. La ferrovia elettrica poi che da Bergamo raggiunge S. Martino de' Calvi (Piazza Brembana) per un tracciato tortuoso di oltre 40 Km. è una delle più belle e delle più comode. Una linea che snodandosi fra gli ineguagliabili incanti d'un percorso in gran parte a pieco sul Breda, mentre offre una stupenda varietà di paesaggio, facilita l'accesso alla valle con eleganti e celeri treni. Parecchi e graziosi paeselli assai raccomandati per la villeggiatura, circondati da estese e folte pinete, sopra le quali s'innalzano ardite le guglie di alti monti, sono dolce invito ad un po' di riposo ristoratore, lontano dal tumulto della città.

Lo dicono quei volti sereni di villeggianti, che s'incontrano a tutte ore lungo le strade, nelle distese praterie adagiati all'ombra di frondosi alberi, o internati nelle boschiglie nel godimento di un'aria pura e leggera. Lo ripetono quei bimbi coi loro trilli acuti, ripercuotendosi da sponda a sponda mentre si divertono raccogliendo fiori. Lo sanno i giovani scolari che finalmente possono prendersi la meritata vacanza, dopo il lungo studio, allettati da gite di sport, che durano l'intero giorno, senza la preoccupazione delle materie o la paura dei professori. Come è bella la vita di campagna per i villeggianti in Alta Valle!

Soprattutto come è varia, divertente e di grande giovamento alla salute quassù dove tutto, quanto circonda la natura, è invito alla purezza di vita a semplicità di costumi!  
E quanto noi auguriamo e desideriamo di gran cuore a tutti i villeggianti ospiti graditi e desiderati, fin dal loro primo arrivo, mentre li assicuriamo che partiranno contenti e soddisfatti della cordialità dei montanari e pieni d'entusiasmo dell'Alta Valle per le bellezze che avranno potuto ammirare.

## Rane e Ranocchi

È il titolo di un articolo, contro gli abusi estivi, che comparirà sul prossimo numero, mancandoci lo spazio. Per ora ci limitiamo a rimandare alcuni villeggianti poco seri nei vestire, alle precise norme date dal Duce circa i costumi da usarsi dai bagnanti di spiaggia. Da parte nostra poi vorremmo fossero rispettati gli elementari riguardi da parte dei bagnanti dei fiumi e dei gitanti delle strade e delle campagne, perchè sembra proprio con strana sorpresa, di vedere ovunque, non persone educate, bambini e bambine costumati, ma rane e ranocchi che sbucano per ogni dove ed in mille guise da far pietà.

### Al villeggianti e non villeggianti

A scanso di equivoci riteniamo utile ricordare che le norme prescritte dal S. Concilio circa il modo di vestire per chiunque vuol entrare in luoghi sacri e partecipare a funzioni religiose sono le seguenti:

1° Le vesti non devono essere attillate nè trasparenti, non abbiano scollature e le maniche oltrepassino il gomito.

2° Le bambine devono avere le gonne ed i bambini i calzoncini al ginocchio.

3° Le giovani e le donne devono indossare vesti che giungano fino al polpaccio.

## NOTA AMENA

— Il vostro più grande nemico è il vino, dice il parroco a un contadino ubriaccone.

— Ma lei ci ha sempre detto che dobbiamo amare i nostri nemici!

— Sì, ma non ho mai consigliato di ingoiarli!

— Se voi cessate di bere, robusto come siete, vivrete fino a settant'anni.

— Ormai è troppo tardi!

— E perchè?

— Perchè ne ho settant'uno.

Il professore. — Come abbiamo detto, la terra ove noi abitiamo è un pianeta, e per questo non ha luce propria. Da chi riceviamo la luce?

L'allievo: — Dalle società elettriche!

Un maestro di campagna, che ha la fortuna di possedere un asino, passeggiando con un suo piccolo alunno in un praticello attiguo alle scuole, dove il somaro pascolava tranquillamente, domandò allo scolaro:

— Che bestia è quella?

— Un asino.

— A quale famiglia d'animali appartiene?

— Alla sua signor Maestro! — rispose ingenuamente lo smemorato fanciullo.

### Cambi, rendita e consolidato

Rendita 68.25; Consolidato 81.62.  
Parigi 75.105, Zurigo 371.11, Londra 92.885, Bruxelles 2.668, New York 19.067, Vienna 2.697, Berlino 4.556, Praga 56.62, Spagna 119.50, Ungheria 3.34.

D. PIETRO GAMBA - Responsabile

Soc. Ed. S. Alessandro - Bergamo



## ASSICURAZIONI GENERALI DI VENEZIA

Anon. Infortuni - Anon. Grandine - Mutua Bestiame

**Vita - Incendi - Furti - Infortuni - Responsabilità Civili - Cristalli - Trasporti - Bestiame**

**Massima correntezza - Ottime condizioni**

Agenzia di **PIAZZA BREMBANA** sig. Dal Rio Pietro (Banca Agricola)  
" **BRANZI** " **Rcepulì Alessandro**

## FRATELLI DOTTORI CALDEROLI

Dottor GUIDO  
delle Cliniche di Vienna

### DENTISTA

S. MARTINO DE' CALVI-NORD  
(PIAZZA BREMBANA)

Tutti i Venerdì dalle 9 alle 12

Ricevono dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 18 - Domenica dalle 9 alle 11

PIAZZA CAVOUR - inizio Via XX Settembre  
(sopra negozio Macchine SINGER) Telefono 7-30

Dottor INNOCENTE  
delle Cliniche di Berlino

### CHIRURGO SPECIALISTA

malattie

### ORECCHIO - NASO - GOLA

Tutte le mode in ogni tipo a tutti i prezzi le troverete nel

## CALZATURIFICIO

### Renato Caporali

BERGAMO  
Via Torquato Tasso, 22  
Telefono 21-59

## FOTOGRAFIE D'ARTE



### STUDIO ART SACCHI

PIAZZA CAVOUR 6  
TEL. 21-74

## FOTOGRAFIE DEI BAMBINI

# Cassa di Risparmio delle PROVINCIE LOMBARDE

Fondata nel 1825

Sede Centrale in **Milano** - Via Monte di Pietà, 8  
14 Succursali in Milano - 174 Filiali

:: FILIALI NELLA PROVINCIA DI BERGAMO ::

Almenno - Alzano Maggiore - Bergamo - Caprino - Caravaggio - Clusone - Gandino - Lovere - Martinengo - S. Martino de' Calvi - Ponte S. Pietro - Romano - S. Giovanni Bianco - Sarnico - Trescore - Treviglio - Verdello - Zogno

**La Filiale di S. MARTINO DE' CALVI (Piazza Brembana) aperta Martedì e Venerdì dalle 8.30 alle 12.30**

### OPERAZIONI

Depositi a risparmio - Incasso effetti - Cambio valute estere - Servizi di ricevitoria, cassa o tesoreria, esattoria per pubbliche amministrazioni - Credito fondiario (mutui con cartelle fondiarie) - Credito agrario (prestiti di esercizio e miglioramento - Cassettoni salvadanano.



## Banca Alessandro

Anno di Fondazione 1910  
SOCIETÀ ANONIMA - CAPITALE SOCIALE L. 5.000.000 INTER. VERSATO

Sede Sociale e Direz. Centrale: Agenzia di Città N. 1 - Sede propria - Telef. 4-76

**BERGAMO - Piazza Municipio, 9** " " 2 - Città Alta - Sede propria  
Telefoni: DIREZIONE 9-74 - UFFICI 9-97 " " 3 - Vallesse (Telef. 12-52)  
(Palazzo proprio) C. P. E. di Bergamo, N. 10

### CORRISPONDENTE DELLA BANCA D'ITALIA

**FILIALI:** AMBIVERE - ARDESIO - BONDIONE - CALUSCO D'ADDA - CASSAZZA DI MOLOGNO - CASSIGLIO - CLUSONE Tel. 32 - DALMINE - FIORANO AL SERIO Tel. 64 - GROMO - OLDA - OLMO AL BREMBO (Sede propria) Tel. 29-6 - OSIO SOTTO - PONTE NOSSA Tel. 13-6 - S. G. BIANCO (Sede propria) Tel. 19-6 - S. OMOBONO IMAGNA Tel. 16 - S. MARTINO DE' CALVI (Sede propria) Tel. 29-42 - SOVERE - TREVIGLIO (Sede propria) Tel. 1-04 - VERDELLO Tel. 13 - ZANICA.

**RECAPITI:** di Città N. 1 - Via E. BASCHEINI - BONATE SOTTO - CARYICO - CHIGNOLO D'ISOLA - COSTA VOLPINO - COZZATE - LOCATELLO - MEZZOLO - PALAZZAGO - PONTIDA - SPINONE DEI CASTELLI - OREZZO - PIANICO - PIAZZATORE - PEJA - S. G. DE' BOSCHI - TORRE DE' BUSI.

### GESTISCE 36 ESATTORIE COMUNALI

### OPERAZIONI DEL BANCO

Emissione di LIBRETTI DI CONTO CORRENTE a chèques.  
Emissione di LIBRETTI DI RISPARMIO liberi e vincolati al portatore.  
Emissione di LIBRETTI A RISPARMIO PICCOLO con cassettoni.  
Emissione di ASSEGGNI CIRCOLARI pagabili in tutto il Regno.  
Compra-Vendita di TITOLI DI STATO.  
Pagamento CEDOLE e rimborso CARTELLE-ESTRAE. - Cambio MONETE - BIGLIETTI BANCA - VAGLIA ed ASSEGGNI ESTERI.  
Prestiti - Scontti e Incassi - CC. garantiti.

### PRESIDENZA

Ing. GIUSEPPE LOCATELLI, Presidente CALDEROLI Dott. Cav. GUIDO, Segretario  
On. Grand'Uff. Ing. Prof. FRANCESCO MAURO, Vice-Presidente Rag. Cav. Uff. GIOVANNI GOISIS, Direttore Generale  
PELLEORINI Prof. Dott. Comm. OIA - COMO, Vice-Presidente

Le Succursali di **OLMO** e di **S. MARTINO DE' CALVI** e la Sub-Agenzia di **CASSIGLIO** sono aperte tutti i giorni non festivi dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 16 (il sabato dalle ore 9 alle 12).  
Recapito di **PIAZZATORE** è aperto e funziona il Martedì di ogni settimana dalle ore 9 alle 12.  
Quello di **MEZZOLO** il Martedì dalle ore 13 alle 15.



## BANCA BERGAMASCA

### DI DEPOSITI E CONTI CORRENTI

SOCIETÀ ANONIMA - FONDATA NEL 1873  
CAPITALE L. 30 MILIONI VERSATI  
SEDE SOCIALE E DIREZIONE CENTRALE IN BERGAMO

### FILIALI

**BERGAMO - GENOVA - MILANO**

LECCO - TREVIGLIO  
ALBINO - ALZANO LOMBARDO - ANTONATE - BARESI - BORO DI TERZO - BREMBILLA - BRENO - BRIGNANO D'ADDA - BRUGHIERO - CALCIO - CARAVAGGIO - CARONA - CARUGATE - CASINIO - CASSANO D'ADDA - CERNUSCO SUL NAVIGLIO - CIVIDATE CAMUNO - CLUSONE - GANDINO - QAZZANIQA - GORLAGO - OROMO - INZAGO - LEFFE - LOVERE - OLTRE IL COLLE - PIOTTELLO - ROMANO DI LOMBARDA - RONCOBELLO - ROVATO - SAN MARTINO DE' CALVI - SAN PELLEGRINO - SEDRINA - SERIATE - SERINA - SONCINO - TRESORE BALNEARIO - VALLEVE - VERTOVA - ZOGNO

### TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

LA SUCCURSALE DI **LENNA** Viale Stazione, telefono N. 29 (4) aperta tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 17  
RECAPITO DI **CARONA** Via Canale 43, tutti i giovedì non festivi dalle ore 9 alle ore 12  
RECAPITO DI **BARESI** Via Tezza Nuova 43, tutti i giovedì non festivi dalle ore 13,30 alle 15,30  
RECAPITO DI **RONCOBELLO** Piazza Centrale 24, tutti i giovedì non festivi dalle ore 15,45 alle ore 17,30  
RECAPITO DI **VALLEVE** Piazza Municipio, tutti i mercoledì non festivi dalle ore 11 alle ore 13.  
TANTO NELLA SUCCURSALE DI **LENNA** COME IN TUTTI I DIPENDENTI RECAPITI, SI COMPRA-VENDONO MONETE E VALUTE ESTERE, CON SPECIALI FACILITAZIONI AGLI EMIGRANTI. EMETTE ASSEGGNI PROPRI CIRCOLARI ESIGIBILI IN TUTTE LE PIAZZE DEL REGNO.

## BANCA AGRICOLA ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA  
Capitale Sociale L. 75.000.000 interamente versato - Riserve L. 14.000.000

Sede Sociale e Direzione Centrale: **TORINO**

### FILIALI IN TUTTO IL REGNO



SCONTO di effetti commerciali ed agricoli  
INCASSO di effetti, documenti, fatture, ricevute, ecc.  
Emissione di ASSEGGNI CIRCOLARI e VISTATI (fruttiferi) pagabili ovunque a vista e gratuitamente.  
Emissione di ASSEGGNI IN VALUTA ESTERA (chèques).  
BUONI FRUTTIFERI e BUONI AGRARI con interesse anticipato e variabile in relazione alla durata del vincolo e con facoltà di sconto prima della scadenza.  
PAGAMENTO IMPOSTE, tasse, tributi, ecc.  
CASSETTINI DI SICUREZZA presso le principali Sedi a condizioni favorevoli per mitezza di canoni e comodità di orario

### TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA - CAMBIO - BORSA

Rappresentante Legale del Banco di Napoli, per la Liguria e la Campania

**Filiali in Valle:** Almè con Villa - Brembilla - Zogno - S. G. Bianco  
La Filiale di **S. MARTINO DE' CALVI** NORD (Piazza Brembana) Via Umberto I° - Telefono 29-2 - è aperta tutti i giorni non festivi dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 18.

**Recapiti della Filiale di S. Martino De' Calvi:**  
**AVERARA** - Presso il signor Lazzaroni Giuseppe - tutti i mercoledì e Sabato dalle ore 11 alle 15.  
**MOIO DE' CALVI** - Presso il signor Paganoni Giacomo - tutti i mercoledì e sabato dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14 alle 16.  
**CASSIGLIO** - Casa Regazzoni - aperto tutti i giorni.